

**DA**

**DA**

**DA**



EUROPA-KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 18.1.2011  
KOM(2011) 4 endelig

2011/0003 (NLE)

Forslag til

**RÅDETS AFGØRELSE**

**om EU's holdning i Det Internationale Kornråd for så vidt angår forlængelsen af konventionen om kornhandel af 1995**

## BEGRUNDELSE

1. Konventionen om kornhandel af 1995 (i det følgende benævnt "konventionen") blev indgået af EF ved Rådets afgørelse 96/88/EF<sup>1</sup> indtil den 30. juni 1998 og er siden da blevet forlænget med regelmæssige mellemrum. Den blev senest forlænget ved en beslutning truffet af Det Internationale Kornråd i juni 2009 og gælder indtil den 30. juni 2011.
2. Det er i EU's interesse, at konventionen forlænges med yderligere to år.
3. Forlængelsen af konventionen indebærer, at EU's bidrag til det administrative budget for den internationale kornoverenskomst, der omfatter både konventionen om kornhandel og konventionen om fødevarehjælp af 1999, også forlænges. Bidraget er opført under post 05 06 01 i EU's budget (Internationale aftaler på landbrugsområdet).
4. Formålet med dette forslag er at indhente Rådets bemyndigelse til, at Kommissionen på EU's vegne i Det Internationale Kornråd stemmer for, at konventionen om kornhandel forlænges indtil den 30. juni 2013.

---

<sup>1</sup> EFT L 21 af 27.1.1996, s. 47.

Forslag til

## RÅDETS AFGØRELSE

### om EU's holdning i Det Internationale Kornråd for så vidt angår forlængelsen af konventionen om kornhandel af 1995

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 207 sammenholdt med artikel 218, stk. 9,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Konventionen om kornhandel af 1995 blev indgået af EF ved Rådets afgørelse 96/88/EF<sup>2</sup> og er siden da med regelmæssige mellemrum blevet forlænget for yderligere to år ad gangen. Konventionen blev senest forlænget ved en beslutning truffet af Det Internationale Kornråd i juni 2009 og gælder indtil den 30. juni 2011. Det er i EU's interesse, at den forlænges igen. Kommissionen, der repræsenterer EU i konventionen om kornhandel, bør derfor bemyndiges til at stemme for en sådan forlængelse —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

#### *Eneste artikel*

EU's holdning i Det Internationale Kornråd er at stemme for, at konventionen om kornhandel af 1995 forlænges for endnu en periode på højst to år.

Kommissionen bemyndiges til at give udtryk for denne holdning i Det Internationale Kornråd.

Udfærdiget i Bruxelles, den

*På Rådets vegne*  
*Formand*

---

<sup>2</sup> EFT L 21 af 27.1.1996, s. 6.

## FINANSIERINGSOVERSIGT TIL FORSLAGET

**Politikområde:** Landbrug og udvikling af landdistrikter

**Aktivitet:** Internationale aspekter af politikområdet landbrug og udvikling af landdistrikter

**TITEL:** FORLÆNGELSE AF KONVENTIONEN OM KORNHANDEL AF 1995

### 1. BUDGETPOST (NUMMER OG BETEGNELSE)

Område 4 - EU som global partner

05 06 01: Internationale aftaler på landbrugsområdet

### 2. SAMLEDE TAL

2.1. Samlet rammebevilling (del B): 0,756 mio. EUR

2.2. Gennemførelsesperiode: 1.7.2011 til 30.6.2013

2.3. Samlet flerårigt skøn over udgifterne (mio. EUR) under forudsætning, at budgetmyndigheden godkender budgettet for 2012 og 2013

	2012	2013	I alt
Forpligtelser	0,360	0,396	0,756
Betalinger	0,360	0,396	0,756

2.4. Forenelighed med den finansielle programmering og de finansielle overslag

Forslaget er foreneligt med den gældende finansielle programmering.

2.5. Virkninger for budgettets indtægtsside

Ingen (vedrører tekniske aspekter ved en foranstaltningens gennemførelse).

### 3. BUDGETSPECIFIKATIONER

Udgifternes art		Nye	EFTA-bidrag	Ansøgerlandenes deltagelse	Udgiftsområde i de finansielle overslag
Oblig.	Opdelte	Nej	Nej	Nej	4 - EU som global partner

### 4. RETSGRUNDLAG

Artikel 207 sammenholdt med artikel 218, stk. 9, i traktaten (TEUF).

## **5. BESKRIVELSE OG BEGRUNDELSE**

### **5.1. Behov for EU-foranstaltninger**

EU bør på grund af sin økonomiske betydning, især i landbrugssektoren, deltage i de internationale aftaler på landbrugsområdet, så det kan følge udviklingen på verdensplan og forsvare sine interesser med hensyn til de pågældende produkter.

EU's medlemsbidrag til Det Internationale Kornråd (IGC) gør det muligt at nå de mål, der er opstillet for de internationale aftaler. IGC, der er ansvarlig for forvaltningen af overenskomsten, som består af konventionen om kornhandel af 1995 og konventionen om fødevarehjælp af 1999, arbejder på at opfylde aftalernes målsætninger, herunder internationalt samarbejde, udveksling af statistiske oplysninger, markedsprognoser mm., og hvad angår konventionen om fødevarehjælp at yde garanti for, at udviklingslandene er sikret en mindstemængde af fødevarehjælp fra EU. Det er derfor i EU's interesse at være part i aftalerne.

Medlemsbidraget fastlægges på årsbasis og skal erlægges, så længe EU er part i aftalerne.

Hvis EU på egen hånd skulle udføre de samme opgaver, som IGC udfører, er det klart, at de samlede udgifter ville være meget større end udgifterne til medlemsbidraget.

### **5.2. Indsatsområder og nærmere bestemmelser for budgetbevillingerne**

EU betaler medlemsbidrag til IGC på årsbasis.

Bidraget betales, så længe EU er part i aftalerne.

Europa-kommissionen deltager fuldt ud i IGC's aktiviteter og drager fuld fordel af medlemskabet.

## **6. FINANSIELLE VIRKNINGER**

### **6.1. Samlede finansielle virkninger for del B**

Forpligtelser (3 decimaler): 0,756 mio. EUR for den toårige periode, det vil sige 0,360 for 2011/12 og 0,396 for 2012/13.

### **6.2. Beregning**

Udgifterne til anvendelsen af de to konventioner dækkes af de årlige bidrag fra alle medlemmer af konventionen om kornhandel.

Hvert bidrag fastsættes i forhold til det antal stemmer, som det pågældende medlem har fået tildelt, og i forhold til dets betydning på det internationale marked.

Konventionen råder over i alt 2 000 stemmer, hvoraf EU anslås at have 386 i 2011/12 og 2012/13. De anslåede udgifter pr. stemme for 2011/12 er på 932 EUR, hvilket svarer til et EU-bidrag på 0,360 mio. EUR. Under hensyn til justeringen af udgifterne pr. stemme forventes EU-bidraget for 2012/13 at beløbe sig til 0,396 mio. EUR. Beløbene blev forhøjet med en sikkerhedsmargen på 10 % (vekselkurser, uventede organisationsændringer mm.). Der er lagt en vekselkurs på 1,25 EUR = 1 GBP til grund for beregningerne.

## 7. VIRKNINGER FOR PERSONALERESSOURCER OG ADMINISTRATIONSUDGIFTER

### 7.1. Personalemæssige virkninger

Stillingstyper	Medarbejdere, der skal forvalte foranstaltningen med de eksisterende ressourcer		I alt	Opgavebeskrivelse
	Faste stillinger	Midlertidige stillinger		
Tjenestemænd eller midlertidigt ansatte	A 0,2 B 0,1 C –	– – –	0,2 0,1 –	<i>Forberedelse til deltagelse i og opfølgning af møder i IGC</i>
Andre personaleressourcer	–	–	–	
I alt	0,3	–	0,3	

### 7.2. Samlede finansielle virkninger af personaleforbruget

Arten af personaleressourcer	Beløb i EUR	Beregningsmetode
Tjenestemænd Midlertidigt ansatte	36 600	0,3 x 122 000
Andre personaleressourcer		
I alt	36 600	

## 8. RESULTATOPFØLGNING OG EVALUERING

### 8.1. Resultatopfølgningssystem

Kommissionen deltager fuldt ud i arbejdet i Det Internationale Kornråd og dets administrative udvalg, som er ansvarlige for fastlæggelsen af budgetbidragene.

Rapporter om disse møder og de afgørelser, der træffes på møderne, offentliggøres, og medlemmerne har fri adgang til dem.

## 9. FORHOLDSREGLER MOD SVIG

Anvendelsen af og kontrollen med EU-bidragene efterprøves efter de regler, der er fastsat i den internationale kornoverenskomst.

Retsgrundlaget for denne internationale organisation indeholder særlige revisions- og kontrolregler.

Organisationens regnskaber påtegnes af en uafhængig ekstern revisor. Påtegningen forelægges for det ansvarlige organ i IGC med henblik på godkendelse og efterfølgende offentliggørelse.